

**تحذير**

**ينتج هذا المولد الإيثيلين (C<sub>2</sub>H<sub>4</sub>).**

الإيثيلين يكون انفجارياً عند 27,000 جزء في المليون.

- لا يجوز استخدام المولدات في الأماكن المغلقة التي يبلغ حجمها أقل من 45 مترًا مكعبًا (1600 قدم مكعبة) دون الحصول على الموافقة الكتابية من شركة CATALYTIC GENERATORS, LLC.
- ينبغي استخدام عدد المولدات المطلوب فقط للحفاظ على المستوى الملائم للإيثيلين. ينبغي مراقبة مستوى الإيثيلين وتعديل كمية المولدات والإعدادات تبعًا لذلك.
- لا يجوز محاولة إصلاح الجهاز. إذ ينبغي تنفيذ عمليات الإصلاح باستخدام الأفراد المعتمدين المدربين فقط. في حالة ظهور أي أمانة تدل على العطل، ينبغي فصل الطاقة والاتصال على شركة CATALYTIC GENERATORS, LLC.
- لا يجوز قلب الزجاجة التي تحتوي على السائل أعلى الخزان. إذ إن هذا يغير معدل إنتاج الإيثيلين ويمكن أن يؤدي الوضع غير المستقر هذا إلى انقلاب الزجاجة؛ مما يؤدي إلى حدوث خطر نشوب الحرائق.
- لا يجوز استخدام الأجهزة الأخرى لإنتاج الإيثيلين مع هذا المولد.

#### المواصفات الكهربائية

يُرجى الاطلاع على اللوحة الجانبية للتأكد من الجهد الكهربائي  
230 فولت تيار متردد / 0.66 أمبير / 160 وات / 60-50 هرتز

يُعد ETHY-GEN® II سائلاً قابلاً للاشتعال  
وينبغي الاحتفاظ به بعيداً عن الحرارة واللهب المباشر

#### مهم: ينبغي استخدام سائل ETHY-GEN® II فقط في مولد التحفيز هذا

إن سائل ETHY-GEN® II المركّز مرّكب خصيصاً لإنتاج الإيثيلين (C<sub>2</sub>H<sub>4</sub>) بسرعة وفعالية عند التفاعل مع عامل التحفيز الساخن الملائم الموجود في المولدات لدينا. لقد خضعت الانبعاثات الصادرة من سائل ETHY-GEN® II، عند تحويله بالمولد الخاص بنا، للاختبارات الشاملة بمساعدة معامل تابعة لأطراف خارجية من أجل التسجيل الحكومي ولم تصدر منتجات ثانوية ضارة. يمكن أن يؤدي مرور أي سائل غير ETHY-GEN® على طبقة عامل التحفيز، إلى تقصير حياة المولد بسبب إنتاج التكتيف غير الطبيعي والمواد غير المطلوبة، والتي تؤدي إلى انسداد المولد. ويمكن أن يؤدي إلى إنتاج بقايا راسب في طبقة عامل التحفيز؛ مما يؤدي إلى عدم فاعلية تحويل المولد للإيثيلين وربما يجعل الوحدة غير قابلة للعمل. وكذلك يمكن أن يؤدي استخدام السوائل غير ETHY-GEN® II إلى تحويل المواد إلى منتجات ثانوية خطيرة وغير صحية.

#### تعليمات التشغيل

1. ضع المولد في غرفة الإنضاج/إزالة الخُصار/التخزين، على بُعد 0.3 متر (بوصة واحدة) على الأقل من المخرج الرئيسي للكهرباء وليس فوقه مباشرةً، في منطقة ملائمة ومحمية وخالية من الزحام الناجم عن منصات الرفع المتحركة والروافع.
2. في أثناء إيقاف تشغيل الطاقة وفصل المولد من المخرج الرئيسي للكهرباء، افتح غطاء الخزان، واسكب لترين كحد أقصى من سائل Ethy-Gen® II المركّز للإنضاج وأغلق الغطاء (لا يجوز ملء الخزان حتى يفرض حيث إن سعته لتران).
3. ضع المولد في المخرج الرئيسي للكهرباء المؤرّض بطريقة ملائمة والذي يوفر الجهد الكهربائي الصحيح.
4. اختر سائل Ethy-Gen® II للوصول إلى إعداد تحويل الإيثيلين باستخدام المخطط التالي، وتدوير المفتاح الموجود في اللوحة الأمامية (ملاحظة: هذه الإعدادات مخصصة لنسبة 100 - 200 جزء في المليون من الإيثيلين، في حالة الحاجة إلى مستويات أخرى من نسب الأجزاء في المليون، يُرجى الاتصال بنا. يُرجى الاطلاع على الملاحظات المهمة الأخرى التالية حول مستويات الإيثيلين التي يتم إنتاجها):

| عدد اللترات المستخدمة في 24 ساعة لكل إعداد | إعداد التحويل* | الحجم التقريبي للغرفة بالمتر المكعب (القدم المكعبة) |
|--|----------------|---|
| رقم 1 - 0.50 لتر                           | 1-3            | 45-200 (1600-7100)                                  |
| رقم 2 - 0.67 لتر                           | 2-3            | 200-225 (7100-7950)                                 |
| رقم 3 - 1.0 لتر                            | 3-4            | 225-250 (7950-8800)                                 |
| رقم 4 - 2.0 لتر                            | 3-4            | 250-300+ (8800-10600)                               |

5. قم بتشغيل المولد عندما يكون جاهزاً للاستخدام.
6. اتبع إجراءات الإنضاج/إزالة الخُصار/التخزين المثبتة مع تشغيل المولد ووجود سائل Ethy-Gen® II في الخزان.
7. قم بإيقاف تشغيل المولد عند إكمال استهلاك الإيثيلين.

#### ملاحظات مهمة بشأن مستويات الإيثيلين:

- \*يؤثر إحكام إغلاق الغرفة على مستوى الكمية التي يجري إنتاجها والتي تبقى بالغرفة وعلى مستوى جزء الإيثيلين في المليون الناتج. لذلك، يمكن أن ينتج كل إعداد مستويات مختلفة للأجزاء في المليون في حجم الغرف المماثل.
- تتحقق أفضل الممارسات عند تشغيل المولد مدة 6 ساعات (ليلاً على نحو أفضل) وقياس مستوى الإيثيلين. بعد ذلك، يمكن تعديل إعداد المولد وأو عدد المولدات تبعاً لذلك.
- بالنسبة للغرفة الأكبر من 300 متر مكعب، يمكن لمولد واحد في غرفة محكمة الإغلاق أن يحقق النتائج المطلوبة. يمكن لمولد واحد أن ينتج الإيثيلين الكافي، أو قد يكون ضرورياً إضافة المولدات الإضافية للوصول إلى مستوى الإيثيلين الملائم.

## ملاحظات مهمة حول سائل II ETHY-GEN® المرکز

- لقد حصل سائل II ETHY-GEN® المرکز على التسجيل المطلوب بوصفه منتجاً لحماية المصانع لدى وكالة حماية البيئة الأمريكية (US EPA) وشعبة تنظيم المواد الكيميائية البريطانية (UK CRD) وغيرها من الهيئات الحكومية المسؤولة عن تنظيم استخدام الإيثيلين والسوائل المنتجة له للاستخدام في عمليات الإنضاج وإزالة الخُضار. يُعد استخدام المنتجات غير الخاضعة للتسجيل محظوراً قانونياً في العديد من الدول. لقد خضع سائل II ETHY-GEN® للاختبارات ولا يتحول إلى منتجات ثانوية خطيرة وغير صحية.
- يُعد استخدام أيّ سائل آخر غير سائل II ETHY-GEN® المرکز في المولدات من إنتاج شركة Catalytic Generators, LLC، مخالفةً لعقد الإيجار ما لم نقدم إشعاراً كتابياً مسبقاً.
- يؤدي استخدام السوائل الأقل جودة أو غير القانونية في هذا المولد في عملية إنضاج الفواكه إلى إنتاج بقايا راسب في عنصر عامل التحفيز. وفي النهاية تتجمع بقايا الرواسب هذه وتؤدي إلى انسداد غرفة عامل التحفيز وتقلل إنتاج الإيثيلين وتؤدي إلى إنشاء المنتجات الثانوية الخطيرة/غير الصحية وكذلك إبطال ضمان المولد.

## ضوء حالة التشغيل

### OPERATION STATUS

Indicates performance of generator catalyst

- NORMAL
- WILL NOT OPERATE

If RED, perform RESET

يراقب نظام الدوائر الكهربائية بالمولد عملية التحول الداخلية لعامل التحفيز باستمرار، وتشير إلى ما إذا كان يوجد عطل من خلال ضوء "حالة التشغيل".

يومض الضوء باللون الأخضر عند تشغيل المولد للمرة الأولى، وكذلك يومض باللون الأخضر إذا انخفضت درجة حرارة طبقة عامل التحفيز الداخلي إلى أقل من نطاق درجة حرارة التشغيل المسموح به.

يشير الضوء الأحمر أو الضوء الأحمر الوامض إلى وجود مشكلة داخلية وأنه يجب إعادة ضبط المولد. اتبع إجراءات إعادة الضبط المذكورة على المولد. في حالة فشل ضوء حالة التشغيل في العودة إلى الأخضر الثابت، فهذا يشير إلى ضرورة إعادة الوحدة لتخضع للصيانة.

## الضمان

تضمن شركة Catalytic Generators, LLC (CGL) أن يكون هذا المولد خالياً من العيوب في المواد والصناعة، ويتوافق مع المواصفات لدينا والمذكورة في المنشورات التابعة للمنتج. في حالة الإخفاق في موافقة نحو هذه المواصفات أو وجود أي عيوب في المادة أو التصنيع خلال عام واحد من تاريخ الشحن، تكون المسؤولية الكاملة، التي تتحملها شركة CGL والتعويض الحصري للمشتري وفق اختياره، إما إصلاح المولد وإما استبداله خلال الفترة الزمنية المعقولة بعد الإشعار الكتابي بهذا الشأن وإعادة المولد المعيب.

لا توجد ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية بشأن أي قطع أو منتجات من إنتاج CGL، باستثناء المنصوص عليه تحديداً في هذا المستند. تستبعد CGL وتخلي مسؤوليتها عن أي ضمان ضمني بشأن قابلية المنتج للرواج التجاري وأي ضمانات تتعلق بملاءمة المنتج للغرض أو التطبيق أو الاستخدام المحدد، ويوافق المشتري على أن تكون البضائع مبيعة "كما هي".

لا تكون شركة CGL مسؤولة في ظل أي ظروف عن التعويضات الخاصة أو العارضة أو التبعية، سواء كانت هذه التعويضات مطلوبة بموجب العقد أو نتيجة الخطأ (بما يتضمن على سبيل المثال لا الحصر الإهمال والمسؤولية القانونية الشاملة) أو بسبب غير ذلك، كما أن مسؤولية شركة CGL لا تتجاوز في أي حال سعر الشراء لتلك الأجزاء أو المنتجات التي تستند إليها المسؤولية المذكورة. يتحمل المشتري كل المخاطر والمسؤولية بشأن الفقدان أو التلف أو الإصابة التي تلحق بالأفراد أو المنشآت التابعة له أو غير ذلك مما ينشأ بسبب استخدام أو امتلاك أي جزء أو منتج مباع بموجب هذا المستند.

## إعادة المولد

إذا لم يكن المولد في حالة تدل على عمله بشكل ملائم، يُرجى اتباع التعليمات التالية:

- افحص المولد لتتأكد من توصيله بالكهرباء بشكل صحيح.
  - افحص قاطع دائرة المولد وقم بإعادة الضبط إذا لزم الأمر.
  - افحص ضوء حالة التشغيل وفق الموصوف أعلاه وإذا لزم الأمر، ينبغي تنفيذ إجراء إعادة الضبط وفق المشار إليه على المولد.
- بعد فحص هذه الأمور، إذا كانت الوحدة في حالة تدل على العطل، ينبغي الاتصال على أقرب موزّع معتمد لمولدات Catalytic.
- عند إعادة المولد للشحن، ينبغي إزالة سائل II Ethy-Gen® من الخزان، وتعبئة المولد وحمايته بعناية بوضعه في صندوق مناسب، وشحنه بطريقة تسمح بتتبعه وتأمينه.

دلالات بشأن عملية الإنضاج: تتوفر لدينا توصيات بشأن عملية إنضاج العديد من الفواكه على موقع الإنترنت الخاص بنا على [www.catalyticgenerators.com/ripeningtips.html](http://www.catalyticgenerators.com/ripeningtips.html)

غرفة النضج/مستلزمات ما بعد الحصاد: يوجد لدى الشركة التابعة لنا، شركة QA Supplies، المعدات من الأدوات المستخدمة لفحص وإنضاج ومراقبة الفواكه. يمكن زيارة [www.QASupplies.com](http://www.QASupplies.com).



[www.catalyticgenerators.com](http://www.catalyticgenerators.com)